



Instrucțiuni de utilizare

Manual de utilizare pentru scaunul rulant electric

0811315/0811317



Prolog

Vă rugăm să citiți cu atenție manualul de utilizare înainte de a utiliza produsul.

- Acest manual conține funcții, metode de asamblare și depanare simplă. Acest manual se aplică
- modelelor noastre: 0811315 / 0811317
- Acest manual conține metode de întreținere și inspecție a scaunelor cu rotile. Puneți-l într-un loc vizibil, astfel încât să vă puteți referi cu ușurință la el pentru referință atunci când aveți nevoie
- Dați acest manual ca referință atunci când alte persoane vor folosi acest scaun cu rotile.
- Adnotările și imaginile din acest manual pot diferi ușor de părțile reale din cauza îmbunătățirii calității sau modificării designului. Verificați-l cu atenție
- Scaunul rulant pe care îl aveți în mâini poate diferi de cel din fotografiile următoare. Procesul de asamblare este similar.
- Contactați dealerul dumneavoastră dacă aveți îndoieli sau întrebări.
- Utilizarea necorespunzătoare a oricărui vehicul poate duce la vătămări. Conducerea nesigură vă poate dăuna dumneavoastră și altora.
- Scaunul cu rotile electric este destinat transportului confortabil de persoane cu dificultati de mers sau fara capacitate de mers
- Scaunul cu rotile electric este conceput pentru a transporta doar 1 persoană.

Simboluri utilizate în acest manual



Simbol de avertizare

Urmați cu atenție instrucțiunile de lângă acest simbol.

Nerespectarea și nerespectarea instrucțiunilor poate duce la vătămări corporale sau deteriorarea scaunului cu rotile sau a mediului.

1. Descrierea produsului

1.1 Ilustrația produsului

REF:0811317















REF:0811315





1.2 Informații despre produs

0811317	SPECIFICAȚII
Schelet	Aluminiu - Pliabil (atâta timp cât bateria este scoasă)
Controlor	Controler reglabil dreapta sau stânga cu sistem de iluminare
Motor	320 W x 24 V x 2
Baterie	2 x 12V 40Ah sau 35Ah
Încărcător	24V 5A
Viteza maxima	8-10 KM/H
Autonomie	30-36 km
Panta maxima	10 grade
Roata fata	9" x 2" (230x50mm) PU
Roata din spate	13.5" PU
Latura	Detasabil si reglabil pe inaltime
Taburet	Detasabil, reglabil pe inaltime, cu centura de siguranta.
Scaun	Material - Detasabil
Frâne	Frână electromagnetica
Alte caracteristici	Apărător de noroi, centură de siguranță, roți anti-răsturnare, tetiera reglabilă, spătar reglabil

											
46 cm	44 cm	50 cm	40 cm	65 cm	110 cm	100 cm	55cm	13,5" 9"	130 kg	67 kg	

0811315	SPECIFICAȚII
Schelet	Oțel - Pliabil
Controlor	Controler pe care îl reglați la dreapta sau la stânga
Motor	250 W x 24 V x 2
Baterie	2 buc x 12V 20Ah
Încărcător	24V 3A
Viteza maxima	7 KM/H
Autonomie	15-20 KM
Panta maxima	10 grade
Roata fata	8" x 2" PU (200x50mm)
Roata din spate	12.5" PU
Latura	Pad pliabil din PU
Taburet	Detasabil, reglabil pe inaltime, cu centura de siguranta.
Scaun	Material - Detasabil
Frâne	Frână electromagnetica
Alte caracteristici	Centura de siguranta, roti anti-rasturnare, spate despicat.

											
46 cm	45 cm	44 cm	44 cm	63 cm	108 cm	97 cm	53cm	12,5" 8"	120 kg	35 kg	

Performanța produsului

Această gamă de scaune cu roțile electrice motorizate este alimentată de o baterie. Utilizatorii controlează direcția și reglează viteza cu joystick-ul. Este potrivit pentru viteze mici, cu o suprafață netedă a drumului și o pantă ușoară.

Structura principală

Această serie de scaune cu roțile electrice constă în principal din două părți: 1)

Partea cadru: cadru, roată, suport pentru picioare, cotieră, spate etc.

2) Partea electrică: controler, motor, baterie.

Domeniul de aplicare

Scaunul nostru cu roțile electric este destinat persoanelor cu dizabilități și vârstnici care îl folosesc ca vehicul pentru transport. Pentru utilizare în aer liber este potrivit pentru distanțe medii. Nu este potrivit pentru utilizarea pe autostradă

2. Instrucțiuni de siguranță

2.1 Notă de conducere

Avertismente generale de conducere

- Țineți mâinile pe cotiere pentru a controla scaunul cu roțile. Exersați în parcuri sau în alte spații deschise sigure până când puteți folosi scaunul cu roțile cu competență.
- Exersați conducerea într-un loc sigur, astfel încât să vă puteți deplasa confortabil în toate direcțiile
- Respectați cu strictețe regulile de circulație pentru pietoni și nu vă considerați un șofer de vehicul
- Conduceți pe trotuar și pe trecerea de pietoni. Nu conduceți pe șosea Păstrați un curs drept constant în timp ce conduceți evitând virajele strânse. Mențineți presiunea adecvată în anvelope. Presiunea slabă a anvelopelor poate cauza o conducere instabilă sau o consumare crescută a bateriei.

Însoțiți de îngrijitori sau evitați conducerea în aceste condiții

- Conducerea în condiții meteorologice nefavorabile, cum ar fi ploaie, ceață puternică, vânt puternic, zăpadă etc. În cazul în care scaunul cu roțile este ud, ștergeți imediat apa
- Conducerea pe un drum accidentat cu noroi, nisip, pietriș etc.
- Conducerea pe un drum aglomerat
- Conducerea pe un drum fără gârzi de pe marginea drumului
- Conducerea în apropierea căilor ferate
- Când trebuie să traversați o cale ferată, asigurați-vă că este sigură și că anvelopele nu se vor lipi de șine
- Scaunul cu roțile electric este doar pentru uz personal, nu transportă persoane sau bunuri și nu este destinat remorcării

Măsuri de precauție în urcare și coborâre

- Evitați să conduceți pe pante abrupte. Intervalul de înclinare ar trebui să fie de până la 10
- grade. Continuați să mergeți înainte când mergeți în sus sau în jos
- Mențineți viteza scăzută când coborâți panta Nu
- conduceți pe trepte Evitați gropile
-

Precauții pentru însoțitori

- Însoțitorii trebuie să confirme că picioarele utilizatorilor sunt în poziția corectă pe suport pentru picioare
- Pentru siguranța utilizatorului, însoțitorii trebuie să opereze scaunul cu roțile în modul manual în cazul drumurilor abrupte.

2.2 Alte informații

Reparatie si modificare

Dacă sunt necesare reparații și modificări, contactați dealerul dumneavoastră. Nu efectuați singur modificări, acestea pot duce la accidente sau defecțiuni

Protejați mediul înconjurător

Pentru a proteja mediul înconjurător, nu aruncați scaunul cu roțile și bateria. Contactați dealer-ul pentru o nouă baterie de înlocuire

Păstrați mediul de depozitare uscat

Nu depozitați scaunul cu roțile într-un mediu umed, cum ar fi baia. Dacă scaunul cu roțile se udă, ștergeți imediat apa



Nu înlocuiți piese sau hardware la întâmplare

Nu adăugați greutatea la întâmplare pentru a evita dezechilibrul

Nu folosiți un alt vehicul pentru a trage sau a împingea scaunul cu roțile când cineva stă pe el scaunul cu roțile sau este în modul manual. Când există zgomot suspect, contactați imediat distribuitorul

Protecție împotriva interferențelor electromagnetice

Scaunul cu roțile trebuie să fie departe de câmpurile magnetice puternice și echipamentele electrice inductive mari. Acordați atenție acestui lucru dacă există surse de interferență electromagnetică în apropiere, astfel încât să fiți cât mai departe posibil de aceste surse.

3. Instalarea scaunului cu roțile

Pentru 0811317:



Deschide cutia.

Scoateți perna pentru spătar, perna scaunului, tetiera, cutia de accesorii.



Rotiți mânerul marcat cu roșu în imagine spre stânga, astfel încât scaunul cu roțile să poată fi mutat.

Scoateți scaunul cu roțile electric din cutie.



Deschide scaunul cu roțile

Reglați spătarul scaunului



Reglați curelele din spate așa cum se arată în imagini.





Instalați perna pentru spate și perna scaunului.



Instalați comanda în poziția dorită.



Deschideți cutia de piese și puneți tubul tetierei pe cadru.

Reglați poziția tetierei.



Instalați suporturile pentru picioare.

Pentru 0811317:

Colectare pentru handicap:

Primul pas: Scoateți bateria și ștecherul roșu (imaginea 1-a)?

Pasul doi: Ridicați ferm perna cu mâinile și pliați scaunul cu roțile (imaginea 1-b).

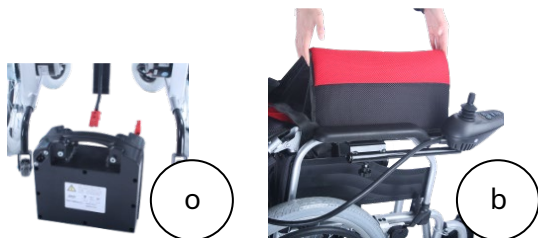


Figura 1

Conexiune prin cablu

Conectați ștecherul cutiei bateriei la ștecherul controlerului (imaginea 2).



Figura 2

Reglați și reglați controlerul

Reglați comanda în poziția ideală slăbind piulița în sens invers acelor de ceasornic. Strângeți piulița în mod normal când ați finalizat reglarea (imaginea 3).



Figura 3

Montarea și demontarea suportului pentru picioare

Așezați suportul pentru picioare în punctul corespunzător al cadrului scaunului cu roțile și mutați-l din exterior în interior. Pentru a-l dezambla, împingeți partea din plastic și ridicați suportul pentru picioare. (imaginea 4)



Figura 4

Reglarea și reglarea roții

Reglați unghiul roții prin deșurubarea piuliței. (imaginea 5)



Figura 5

Trecerea de la operarea manuală la cea electrică



Când schimbați funcționarea de la manual la electric, vă rugăm să vă asigurați că ștecherile de pe ambele părți sunt în prizele corespunzătoare. Orice posibilă neconectare a fișelor la prize poate cauza pericol de alunecare.

Operare manuală: Închideți comutatorul și opriți scaunul cu rotile, rotiți manetele și mutați-le în punctul galben (imaginea 6-1).

Funcționare electrică: Rotiți manetele și mutați-le în punctul verde (imaginea 6-2).



Figura 6-1

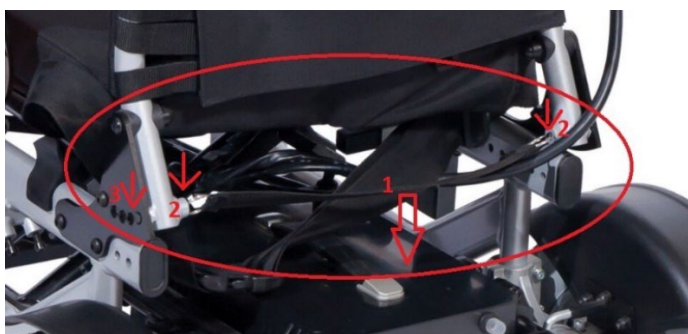


Figura 6-2

Reglarea unghiului spătarului

Tragând cureaua „1” eliberează pinii „2” din dreapta și din stânga și ajustează înclinarea spatelui în pozițiile „3” așa cum se arată în imaginea de mai jos.

Înclinarea spătarului scaunului este reglabilă de la 100° la 130°, cu 4 poziții de reglare. Înclinarea spătarului scaunului este de 100° când știftul se află în poziția prezentată în imaginea de mai jos.



Pentru 0811315:

În scaunul cu roțile electric 0811315 nu trebuie să scoatem bateriile pentru a-l colecta, să scoatem perna scaunului și să tragem scaunul cu roțile electric pentru a-l închide.



4 Baterie și încărcător

4.1 Cum se instalează cutia bateriei

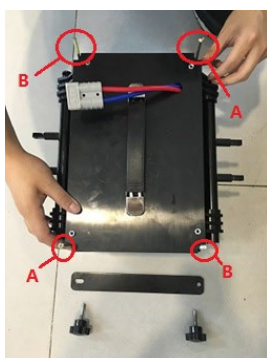
Pentru 0811315:

Bateriile sunt deja asamblate pe scaunul cu roțile. Poate fi pliat și depozitat fără a scoate bateriile



Pentru 0811317:

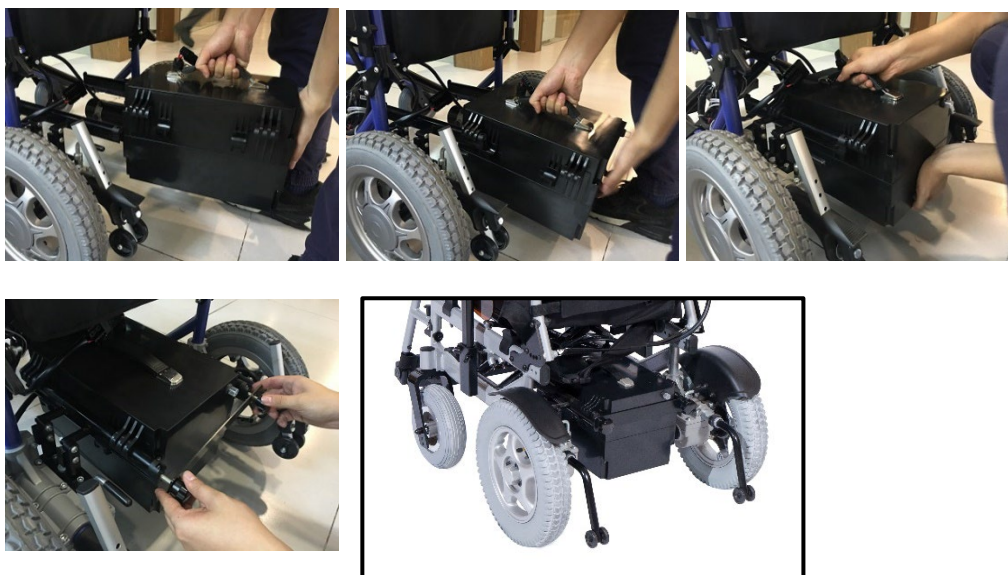
Pasul unu: Puneți bateria în cutie și stabiliți incendiile



Pentru „A” reglați focurile astfel

Pentru „B” reglați focurile astfel

Pasul doi: Așezați cutia bateriei în poziția corespunzătoare pe cadrul șasiului



4.2 Cerințe de încărcare

Încărcătorul este folosit pentru a încărca bateria. Nu folosiți scaunul cu roțile în timpul încărcării.

Caracteristicile tehnice ale încărcării Pentru

0811315 : Tensiune de intrare: AC220V ±10% Pentru Tensiune de ieșire: 24V/DC Curent de ieșire: 3A

0811317 : Tensiune de intrare: AC220V ±10% Tensiune de ieșire: 24V/DC Curent de ieșire: 5A

4.3 Utilizarea încărcătorului

Pentru a încărca bateria, conectați încărcătorul la sursa de alimentare și la ștecherul cutiei bateriei. Urmați instrucțiunile de mai jos pentru a finaliza procesul de încărcare: Pasul 1:

Asigurați-vă că fanta încărcătorului nu este blocată

Pasul 2: Asigurați-vă că scaunul cu roțile electric este oprit Pasul 3: Deconectați ștecherile care conectează cutia bateriei și controlerul Pasul 4: Conectați mufa de ieșire a încărcătorului la ștecherul de alimentare a cutiei bateriei *Pasul 5: Conectați mufa principală a încărcătorului la sursa de alimentare și lumina roșie se va aprinde. O încărcare completă durează între 8 și 10 ore. Nu încărcați mai mult de 24 de ore*

Pasul 6: Pentru a prelungi durata de viață a bateriei, încărcați bateria cel puțin o dată pe lună când scaunul cu roțile nu este în uz.



Nu opriți încărcarea până la finalizarea procesului. Utilizarea bateriei fără a fi încărcată suficient îi va scurta durata de viață. Când bateria este complet încărcată, indicatorul va deveni verde. După finalizarea încărcării, vă rugăm să opriți alimentarea, altfel bateria se va descărca lent. Nu încărcați mai mult de 24 de ore. Supraîncărcarea este periculoasă.



Utilizatorii trebuie să respecte următoarele reguli pentru a evita pericolele la încărcare:

Scaunul cu roțile nu include încărcătorul, vă rugăm să utilizați încărcătorul standard cu tensiune de ieșire 24V, 3A

Nu expuneți scaunul cu roțile la lumina soarelui și la mediul umed în timpul încărcării.
Intervalul de temperatură ambientală de încărcare este de la 10°C la 50°C. Dacă este în afara ei intervalul de temperatură ambientală, este posibil ca bateria să nu funcționeze bine și să se defecteze.

Este normal să auziți zgomot la încărcare, deoarece ventilatorul funcționează, pentru a preveni supraîncălzirea încărcătorului.

Evitați intrarea lichidului în încărcător în timpul încărcării. În plus, nu așezați încărcătorul pe obiecte inflamabile, cum ar fi combustibilul, suportul pentru picioare sau perna scaunului.

4.4 Utilizarea și întreținerea bateriei

Înlocuirea necorespunzătoare a bateriei poate cauza pericol de explozie. Doar același tip de baterie sau cel recomandat este potrivit pentru înlocuire. De asemenea, asigurați-vă că bornele bateriei sunt conectate corect. Punctele cheie pentru extinderea duratei de viață a bateriei sunt încărcarea frecventă pentru a menține bateria plină. Dacă încetați să utilizați scaunul cu roțile pentru o perioadă lungă de timp, este recomandat să îl încărcați de două ori pe lună.

5. Diagnoza sistemului

Când indicatoarele LED clipeșc, scaunul rulant are o problemă. Prin actualizarea internă a produsului, problema poate fi detectată prin semnalul de diagnosticare, fără alte instrumente și echipamente.

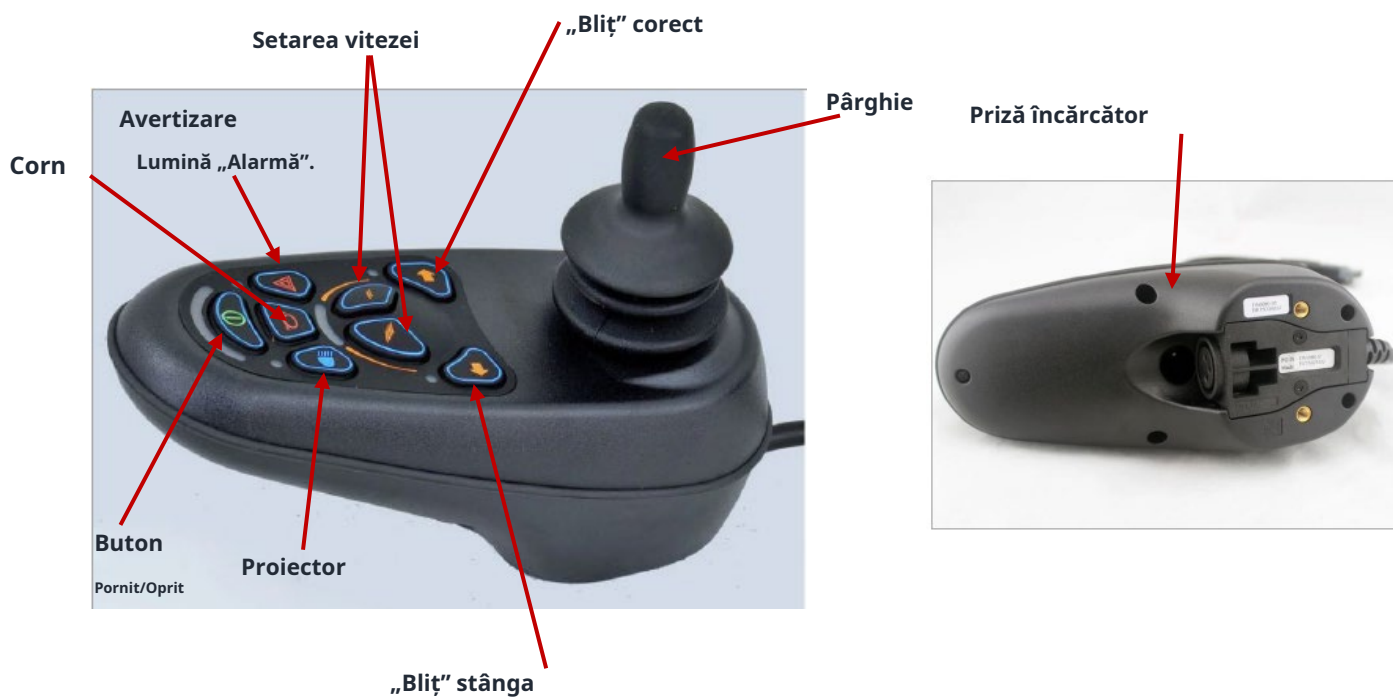
Indicație sonoră

Descriere Lumină LED	Interpretarea luminii LED	Explicație și soluție
LED-urile nu se aprind Nici un sunet	Fluxul este cu handicap, the scaunul cu roțile este în standby. SAU puterea este scăzută. Siguranța este arsă sau dezactivată.	
Toate luminile LED sunt aprinse	Fluxul este activat și autodiagnostica este finalizată. Scaunul cu roțile electric scaun cu roțile poate lucru	
LED-ul roșu din stânga se aprinde	Puterea bateriei este extrem de scăzută	Încărcarea directă sau bateria nu funcționează corect și nu poate fi încărcată
Două bipuri scurte notificări și cinci luminile indicatoare clipeșc de două ori	Motorul din partea stângă arată defecțiune	Motorul din partea stângă nu este conectat corect
Patru bipuri scurte și cinci luminile indicatoare clipeșc de patru ori	Se vede motorul din dreapta defecțiune	Motorul din partea dreaptă nu este conectat corect

Şase bipuri scurte notificări și cinci luminile indicatoare clipind de șase ori	Controlerul este în modul de protecție la supratensiune	Verificați frânele. Verificați dacă mecanismul de acționare a motorului este blocat. Verificați curentul cu ampermetru, dacă este la tensiune normală, atunci controlerul intern nu funcționează
Şapte sunete scurte notificări și cinci luminile indicatoare clipesc de șapte ori	Controlerul funcționează defectuos	Conectorul controlerului este slăbit
Opt bipuri scurte alerte cu cinci lumini indicatoare clipi de opt ori	Controlerul funcționează defectuos.	Consultați dealerul dumneavoastră pentru întreținere
Nouă alerte sonore scurte cu cinci lumini indicatoare clipesc de nouă ori	Controlerul funcționează defectuos	Consultați dealerul dumneavoastră pentru întreținere

6. Controler

6.1 Afișaj de control



6.2 Utilizarea controlerului

Comutator de alimentare



Apăsați butonul, luminile contorului de putere a bateriei se vor aprinde de la stânga la dreapta. Apăsați din nou, toate LED-urile sunt stinse.



În unele situații de urgență, puteți opri direct alimentarea apăsând comutatorul de alimentare

Modul Sleep

Dacă controlerul nu este operat mai mult de 20 de minute, alimentarea este oprită automat, iar sistemul rămâne în modul de repaus. Sistemul va fi activat prin apăsarea butonului de activare.

Setarea vitezei



În funcție de obiceiuri și circumstanțe, viteza de conducere a scaunului cu rotile este diferită.

Reglați viteza apăsând tastele corespunzătoare de sus și de jos a vitezei

Viteza este împărțită în cinci gradații, variind cu 20%, 40%, 60%, 80% și 100% din viteza maximă.

Corn



Apăsați butonul claxonului și va suna până când eliberați butonul.

Contor de putere baterie



După pornirea scaunului cu rotile, contorul de putere a bateriei funcționează. Contorul de putere a bateriei afișează și

capacitatea rămasă a bateriei.

După cum se arată în imagine, bateria este plină.

Când doar LED-ul roșu sau galben se aprinde, bateria trebuie încărcată. Pentru conducerea pe distanțe lungi, bateria trebuie să fie complet încărcată.

Folosind Joystick



Direcția de mișcare a scaunului cu rotile este controlată de pârghie.



Porniți sau opriți produsul când maneta este în poziția de mijloc. În caz contrar, controlerul va emite un semnal de funcționare greșit. Reveniți maneta în poziția de mijloc și va funcționa semnalul greșit

Stop Dacă eroarea persistă, scaunul rulant nu funcționează. Nu îl utilizați și contactați imediat distribuitorul pentru întreținere

Butoane de iluminare direcțională



Butoanele sunt pentru selectarea direcției de iluminare („bliț dreapta/stânga”)

7. Întreținere

Întreținerea scaunului cu rotile include curățarea scaunului cu rotile, verificarea roților, încărcarea bateriei și a bateriei. Pentru întreținere ulterioară, contactați dealerul dumneavoastră. Sugestia noastră este să verificați scaunul cu rotile o dată la șase luni, pe o bază anuală.

7.1 Curățare și întreținere

Curățenia scaunului cu rotile Curățați scaunul cu rotile în mod regulat.

Curățați părțile pe care utilizatorul le atinge cu corpul (cum ar fi set de perne, cotieră, controler) cu o cârpă curată și ușor umedă. Nu folosiți solvenți organici pentru curățare.

Dacă utilizatorul este un pacient, scaunul cu rotile trebuie curățat o dată pe săptămână. Dacă scaunul cu rotile este folosit de o persoană care suferă de o boală infecțioasă, acesta trebuie curățat și dezinfectat zilnic.

Rotile

Verificați regulat presiunea în anvelope și starea de uzură. Când adâncimea benzii de rulare a anvelopei este redusă la 1 mm, înlocuiți-o cu o anvelopă nouă.

Baterie

Pentru a prelungi durata de viață a bateriei, se recomandă încărcarea acesteia atunci când este descărcată.

7.2 Defecțiuni și control al scaunului cu rotile

Când scaunul cu rotile electric nu funcționează normal, se recomandă oprirea funcționării acestuia pentru a-l verifica.

Indicație de eroare: toate LED-urile de pe panoul de control sunt stinse.

Verificați pasul:

Pasul 1: Pentru a verifica dacă ștecherul controlerului este slăbit

Pasul 2: Pentru a verifica dacă conexiunea dintre ștecherul controlerului și cutia bateriei este slăbită, reintroduceți ștecherul (ține ștecherul când trageți ștecherul, nu trageți de sârmă pentru a evita deteriorarea inutilă a firului). După verificarea de mai sus, dacă scaunul cu rotile încă nu poate restabili alimentarea electrică sau dacă utilizatorii au întrebări despre verificarea de mai sus, vă rugăm să contactați distribuitorul.

7.3 Verificare întreținere

Mai jos este o listă de verificare. Scaunul cu roțile trebuie verificat regulat, conform propunerii noastre. Când vă urcați sau coborâți din scaunul cu roțile, o anumită autoverificare are loc automat. Pentru o analiză ulterioară, listăm în special aceste elemente de autoverificare în zona A.

Regiune O	Înainte de utilizare, verificați dacă următoarele părți sunt corecte: 1. Brațe 2. Braț 3. Poziția controlerului 4. Suport pentru picioare 5. puterea bateriei 6. Maneta de ambreiaj / reglare pentru conversia între funcționarea manuală și cea electrică
Regiune B	Verificați lunar următoarele materiale pentru a evita pierderea sau uzura pieselor originale 1. Șuruburi 2. Frâne 3. Maneta de ambreiaj / reglare pentru conversia între funcționare manuală și electrică 4. Roțile din față și din spate și adâncimea benzii de rulare a acestora 5. Conexiuni controler și încărcător
Regiune C	Pentru siguranță, este necesară întreținerea completă la șase luni.

8. Condiția de transport și depozitare

La transport și depozitare, scaunul cu roțile electric trebuie să fie poziționat corespunzător conform indicației.

În timpul transportului trebuie evitate umezeala, lumina soarelui și sursele de căldură intensă.

Stare stocare:



















- Temperatura ambiantă -40°C~+55°C?
- Umiditatea relativă ≤80%?
- Presiunea aerului 86kPa~106 kPa.

9. Date de contact

Numele companiei:	MOVIK SA
Adresa:	KATHIANA AKROTIRIOU
	Telefon: +30 28210 63222
	E-mail: mobiakcarequality@mobiak.com
Web:	www.mobiakcare.com

Ερμηνεία Συμβόλων που Βρίσκονται στην Ετικέτα, στο Χαρτοκιβώτιο ή στις Οδηγίες χρήσης του Προϊόντος

Description of symbols that have been printed on the label, Master Carton and or User Manual

	Ιατρική Συσκευή Medical Device		Σήμα συμμόρφωσης CE CE Mark
	Κατασκευαστής Manufacturer		Ημερομηνία Παραγωγής Production Date
	Κωδικός Προϊόντος Product Number		Διαβάστε τις Οδηγίες Χρήσης Read the instruction for use
	Σειριακός Αριθμός Serial Number		Μην χρησιμοποιείται εάν το κουτί είναι κατεστραμμένο Do not use if Package is Damage
	Αριθμός Παρτίδας Batch Number		Τοποθετήστε με αυτή τη Φορά Right Way Up
	Μοναδικός αναγνωριστικός κωδικός προϊόντος Unique Device Identification		Κρατήστε μακριά από ηλιοφάνεια Keep away from sunlight
	Διατηρήστε Στεγνό Keep Dry		Υψος στοίβαξης 3 κιβώτια Stacking Height
	Χειριστείτε με προσοχή Handle With Care		Εύθραυστο Fragile
	Χρήση Μόνο για Εσωτερικό Χώρο In Door Use Only		Απόρριψη Ηλεκτρικών Εξαρτημάτων Waste Electrical and Electronic Equipment Directive

10. Garantie:

Produsul este garantat să funcționeze timp de doi* (2) ani de la data achiziției.

Garanția acoperă defectele din fabrică și NU acoperă daunele rezultate din utilizare greșită, întreținere defectuoasă, modificare, abuz sau nerespectare a instrucțiunilor de utilizare ale produsului. De asemenea, NU acoperă piesele de uzură, cum ar fi frânele, roțile și piesele din plastic care se pot uza în timpul utilizării sau în timp.

De asemenea, nu sunt acoperite de garanție daunele sau defectele cauzate de: dezastre naturale, întreținere sau reparații neautorizate, probleme de alimentare cu energie electrică, companii de transport

* Șase (6) luni pentru baterie

Nicio lucrare sau piese nu sunt acoperite decât dacă au fost inspectate de un centru de service autorizat sau de producătorul produsului. Costurile de transport pentru inspecție sunt plătite de către utilizator sau client sau de către comerciant.

FORMUL DE GARANȚIE

DETALII CUMPARATOR			
NUMELE COMPLET:			
DATA CUMPĂRĂRII:		TELEFON:	
NUMĂR DE SERIE:			
Lot:			
DETALII MAGAZIN			
NUME:			
ADRESA:			
TELEFON:			
SIGILUL ȘI SEMNATURA MAGAZINULUI			

REPORT DE EVENIMENT:

Orice incident grav apărut în legătură cu utilizarea dispozitivului trebuie raportat producătorului și autorității competente din statul membru în care își are reședința utilizatorul și/sau pacientul.



MOBIAK S.A

KATHIANA AKROTIRIOU, XANIA - KPTH

KATHIANA AKROTIRIOU CHANIA - CRETE

T: +30 28210 63222 | WEB: www.mobiakcare.com



HERMES II
MOBIAK®

Titan
MOBIAK®

Manual de utilizare pentru scaunul rulant electric

0811315/0811317



CE

Prefață

Vă rugăm să citiți cu atenție manualul de utilizare înainte de a utiliza produsul.

- Acest manual conține operațiuni, metode de asamblare și soluții simple de defecțiuni. Acest manual se aplică modelelor noastre: 0811315 / 0811317
- Acest manual conține metode de întreținere și autoverificare a scaunelor cu rotile, vă rugăm să-l puneți la locul potrivit.
- Vă rugăm să furnizați acest manual pentru referință atunci când alte persoane vor folosi acest scaun cu rotile.
- Adnotările și ilustrațiile din acest manual pot fi ușor diferite cu părțile reale, datorită îmbunătățirii calității sau modificării designului. Vă rugăm să prevaleze în natură.
- Contactați dealerul dumneavoastră dacă există nelămuriri sau întrebări.
- Utilizarea necorespunzătoare a oricărui vehicul poate duce la vătămări. Conducerea nesigură vă poate dăuna dumneavoastră și altora. Scaunul cu rotile electric este destinat transportului confortabil de persoane cu dificultăți de mers sau fără abilități de mers.
- Acest scaun cu rotile electric este conceput pentru a transporta doar 1 persoană.

Simboluri utilizate în acest manual.



Simbol de avertizare

Urmați cu atenție instrucțiunile de lângă acest simbol.

Neacordarea atenției acestor instrucțiuni poate duce la răniri fizice sau deteriorarea scaunului cu rotile sau a mediului.

1. Introducere de produs

1.2 Imaginile produsului

REF:0811317














REF:0811315




1.3 Informații despre produs

0811317	Cerințe
Cadru	Pliabil din aluminiu (odată ce bateria este scoasă)
Controlor	Controler reglabil dreapta sau stânga cu sistem de iluminare
Motor	320 W x 24 V x 2
Baterie	2 bucăți x 12V 40Ah sau 35Ah
Încărcător	24V 5A
Viteza maxima	8-10 km/h
Autonomie	30-36 km
Gradulabilitate	10°
Roata din fata	9" x 2" (230x50mm) PU
Roata din spate	13.5" PU
Cotieră	Detasabil - reglabil pe inaltime
Support pentru picioare	Detasabil, cu lungime reglabila cu centura de siguranta
Scaun	Pernă detașabilă
Frână	Frâne electromagnetice
Alte caracteristici	Apărător de noroi, centură de siguranță, roți anti-înclinare, suport pentru cap reglabil, spătar reglabil

										
46 cm	44 cm	50 cm	40 cm	65 cm	110 cm	100 cm	55cm	13,5" 9"	130 kg	67 kg

0811315	Cerințe
Cadru	Pliere din oțel
Controlor	Controler reglabil la dreapta sau la stânga
Motor	250 W x 24 V x 2
Baterie	2 bucăți x 12V 20AH
Încărcător	24V 3A
Viteza maxima	7 km/h
Autonomie	15-20 km
Gradulabilitate	10°
Roata din fata	8" x 2" PU (200x50mm)
Roata din spate	12.5" PU
Cotieră	Pliabil cu perna PU
Support pentru picioare	Detasabil cu lungime reglabila cu centura de siguranta
Scaun	Pernă detașabilă
Frână	Frâne electromagnetice
Alte caracteristici	Centura de siguranta, rotile anti-inclinare, spatat rabatabil

										
46 cm	45 cm	44 cm	44 cm	63 cm	108 cm	97 cm	53cm	12,5" 8"	120 kg	35 kg

Performanța produsului

Această serie de scaune cu roțile electrice sunt alimentate de la baterie, acționate de un motor. Utilizatorii controlează direcția și reglează viteza cu ajutorul controlerului joystick. Este potrivit pentru aplicarea cu viteză mică, stare bună a drumului și pantă mică.

Structura principală

Această serie de scaune cu roțile electrice este compusă în principal din două părți: 1)

Partea cadrului: cadru, roată, suport pentru picioare, cotieră, spătar etc.

2) Partea electrică: controler, motor, baterie.

Domeniu de aplicare

Scaunul nostru cu roțile electrice este pentru persoanele cu dizabilități și persoanele în vârstă care folosesc ca vehicul de mers pe jos, este potrivit pentru utilizarea la distanță medie în aer liber. Nu alergați pe autostrăzi.

2. Instrucțiuni de siguranță

2.1 Notă de conducere

Precauții generale la conducere

- Vă rugăm să țineți mâinile pe cotieră pentru a controla scaunul cu roțile.
- Vă rugăm să exersați în parcuri sau în alte locuri deschise sigure până când puteți folosi scaunul cu roțile cu pricepere.
- Exersați pe deplin conducerea într-un loc sigur, pentru a stăpâni principiul deplasării înainte, oprirea și rotirea cercurilor.
- Înainte de a conduce la drum, vă rugăm să fiți însoțit de îngrijitori și să confirmați că este sigur. Vă rugăm să respectați cu strictețe regulile de circulație pentru pietoni, să nu vă considerați șofer de vehicul. Vă rugăm să conduceți pe trotuar și pe trecerea cu pietoni. Nu conduceți pe banda vehiculelor. Conducere constantă, pentru a evita conducerea pe linia „Z” sau viraj strâns.
- Vă rugăm să mențineți în mod corespunzător presiunea anvelopei pneumatice. Presiunea anormală a anvelopelor poate cauza conducerea instabilă sau pierderea excesivă a curentului.

Însoțiți de îngrijitori sau evitați să conduceți în aceste condiții

- Conduceți pe vreme rea, cum ar fi o zi ploioasă, ceață abundentă, vânt puternic, zăpadă. În cazul în care scaunul cu roțile este ud, ștergeți imediat apa.
- Conduceți pe o stare proastă a drumului, cum ar fi noroi, potecă, drum de nisip, pietriș etc.
- Conduceți pe un drum aglomerat.
- Conduceți pe șanț, iaz, fără gard etc.
- Peste calea ferată.
- Când trebuie să traversați calea ferată, faceți o pauză la „oprire” pentru a confirma că este sigură și asigurați-vă că anvelopele nu vor fi blocate de calea ferată.
- Scaunul cu roțile electrice este doar pentru uz personal, nu transportați persoane sau bunuri și nu pentru tracțiune.

Precauții pentru urcare și coborâre

- Evitați să conduceți pe pante abrupte. Intervalul de înclinare ar trebui să fie de până la 10 grade.
- Continuați să mergeți înainte când mergeți în sus sau în jos.
- Mențineți viteza scăzută când coborâți panta.
- Conducerea pe trepte este interzisă.
- Evita gropile.

Precauții pentru îngrijitori

- Îngrijitorii trebuie să confirme că picioarele utilizatorului sunt în poziția corectă a suporturilor pentru picioare și să se asigure că hainele nu se atașează de roți.
- Îngrijitorii ar trebui să împingă scaunul cu roțile pentru a avansa pentru a fi în siguranță pe pante abrupte sau pante lungi.

2.2 Alte notificări

Reparație și reforma

Dacă reparația și modificarea sunt necesare, vă rugăm să contactați dealerul dumneavoastră. Nu modificați singur, poate duce la accidente sau defecțiuni.

Protejați Mediul

Pentru a proteja mediul înconjurător, nu aruncați accidental scaunul cu roțile abandonat și bateria uzată. Vă rugăm să contactați dealerul local pentru înlocuirea unei baterii noi.

Păstrați mediul de depozitare uscat

Nu depozitați scaunul cu roțile în condiții umede, cum ar fi baia în apropiere. Dacă scaunul cu roțile s-a udat în ploaie, ștergeți imediat apa.



Nu înlocuiți piese sau materiale la întâmplare.

Nu adăugați greutate la întâmplare, în cazul în care provoacă dezechilibru.

Nu folosiți un alt vehicul pentru a trage sau împinge scaunul cu roțile când cineva stă pe scaunul cu roțile sau scaunul cu roțile este în modul manual. Când se aude un sunet anormal, contactați imediat serviciul.

Protecție împotriva interferențelor electromagnetice

Scaunul cu roțile trebuie să fie departe de câmpurile magnetice puternice și echipamentele electrice inductive mari. Acordați atenție faptului că în apropiere există surse de interferență electromagnetică, cât mai departe de aceste surse pentru a evita interferența electromagnetică

3 Reglarea scaunului cu roțile

Despre articolul 0811317:



Deschide cutia.

Scoateți perna pentru spătar, perna scaunului, tetiera, cutia de accesorii.



Rotiți mânerul marcat cu roșu în imagine spre stânga, astfel încât scaunul cu roțile să poată fi mutat.

Scoateți scaunul cu roțile electric din cutie.



Deschide scaunul cu roțile.



Reglați spătarul scaunului.



Reglați curelele din spate așa cum se arată în imagini.



Instalați perna pentru spate și perna scaunului.



Instalați controlerul în poziția preferată.



Deschideți cutia de piese și puneți tubul tetierei pe cadru.

Reglați poziția tetierei.



Instalați suporturile pentru picioare.

Despre articol 0811317:

Primul pas: Scoateți bateria și scoateți ștecherul roșu (imaginea 1-a); Al doilea pas: Ridicați puternic perna cu mâinile, pliați scaunul cu roțile (imaginea 1-b).



a

Poza 1

b

Conectați linia de cablu

Conectați ștecherul cutiei bateriei la ștecherul controlerului (imaginea 2).



Poza 2

Reglarea controlerului

Reglați controlerul în poziția ideală slăbind piulița în sens invers acelor de ceasornic. Strângeți piulița în mod normal când ați finalizat reglarea (Imaginea 3).



Poza 3

Asamblați și dezamblați suportul pentru picioare

Instalați suportul pentru picioare în tubul cadrului și mutați din exterior în medial în poziția fixă? Pentru a demonta, împingeți piesa de plastic în exterior, apoi ridicați suportul pentru picioare (imaginea 4).



Poza 4

Reglarea lui Castor

Reglați unghiul roții prin deșurubarea piuliței (figura 5).



Poza 5

Comutați între modul manual și modul electric



Când treceți de la modul manual la modul electric, vă rugăm să confirmați că ambele ambreiaje laterale sunt în interiorul canelurilor. Orice ambreiaj lateral nu este complet în canelura, poate cauza pericolul de răsturnare.

Modul manual: opriți alimentarea și opriți scaunul cu roțile, rotiți pârghiile de reglare, puneți-l în direcția etichetei galbene. (Imaginea 6-1)

Modul electric: rotiți pârghiile de reglare și faceți-o să indice eticheta verde. (Imaginea 6-2)



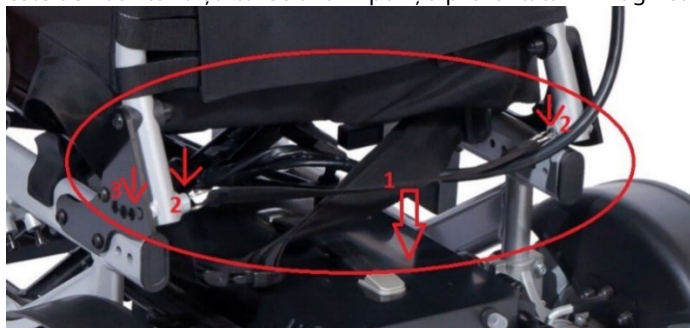
Imaginea 6-1

Imaginea 6-2

Reglarea unghiului spătarului

Tragând cureaua „1” eliberează pinii „2” din dreapta și din stânga și ajustează înclinarea spatelui în pozițiile „3” așa cum se arată în imaginea de mai jos.

Înclinarea spătarului scaunului este reglabilă de la 100° la 130°, cu 4 poziții de reglare. Înclinarea spătarului scaunului este de 100° când știftul se află în poziția prezentată în imaginea de mai jos.



Despre articolul 0811315:

Pentru scaunul cu roțile 0811315 nu trebuie să scoateți bateriile pentru a-l colecta, scoateți perna scaunului și trageți scaunul cu roțile electrice pentru a-l închide



4 Baterie și încărcător

4.1 Cum se repară cutia bateriei.

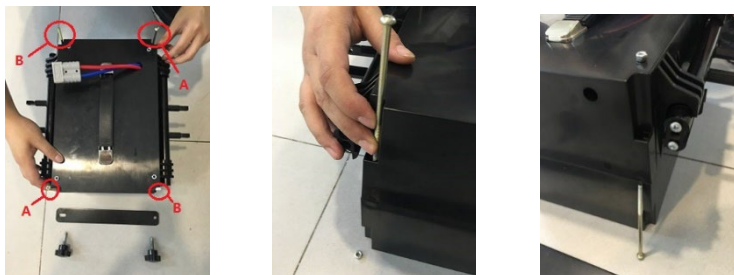
Despre articolul 0811315:

Bateriile sunt montate pe scaunul cu roțile. Poate fi pliat și depozitat fără a scoate bateriile



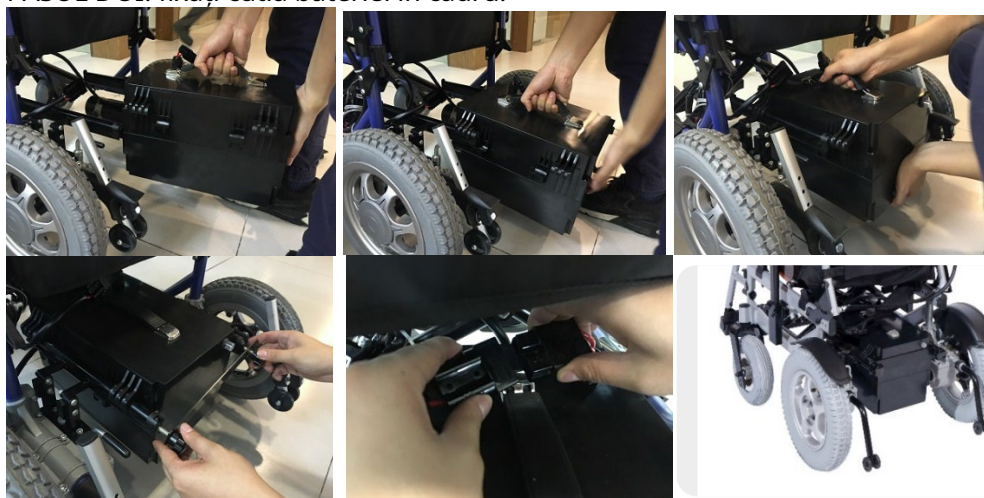
Despre articolul 0811317

PASUL PRIMUL: puneți bateria în cutia bateriei și fixați șuruburile



Pentru „A” fixați șuruburile astfel 3. Pentru „B” fixați șuruburile astfel (cu susul în jos)

PASUL DOI: fixați cutia bateriei în cadru.



4.2 Cerințe pentru încărcător

Încărcătorul este folosit pentru încărcarea bateriei. În timpul

ging, nu-l folosi.

Date tehnice încărcător

0811315 : Tensiune de intrare: AC220V \pm 10% Tensiune de ieșire: 24V/DC Curent de ieșire: 3A

0811317 : Tensiune de intrare: AC220V \pm 10% Ieșire: 24V/DC Curent de ieșire: 5A

4.3 Utilizarea încărcătorului

Pentru a încărca bateria, conectați încărcătorul la sursa de alimentare și la ștecherul cutiei bateriei. Faceți următoarele instrucțiuni pentru a finaliza procesul de încărcare:

Pasul 1: Asigurați-vă că canalul încărcătorului nu este blocat.

Pasul 2: Asigurați-vă că scaunul cu roțile electric este oprit.

Pasul 3: Deconectați ștecherile care conectează cutia bateriei și controlerul. *Pasul 4:*

Conectați ștecherul de ieșire al încărcătorului la ștecherul de alimentare al cutiei bateriei.

Pasul 5: Conectați mufa principală a încărcătorului la sursa de alimentare și lumina roșie se va aprinde.

Step 6: Pentru a preveni scurtarea duratei de viață a bateriei, vă rugăm să încărcați bateria cel puțin o dată pe lună când scaunul cu roțile nu este utilizat.





Nu opriți încărcarea până la finalizarea procesului de încărcare. Repetați utilizarea bateriei, care nu este complet încărcată, va scurta durata de viață a bateriei, astfel încât bateria ar trebui să fie încărcată complet cât mai mult posibil. Când bateria este complet încărcată, indicatorul de alimentare va deveni verde. Nu opriți încărcarea înainte de încărcarea completă.

După terminarea încărcării, opriți sursa de alimentare, altfel bateria se va descărca lent. Nu încărcați mai mult de 24 de ore. Supraîncărcarea este periculoasă.



Utilizatorii ar trebui să respecte următoarele reguli pentru a evita pericolele legate de încărcare:

Scaunul cu roțile electric nu include încărcătorul, vă rugăm să utilizați un încărcător standard național cu tensiunea de ieșire de 24V, 3A.

Ar trebui să fie bine ventilat la încărcare. Nu expuneți scaunul cu roțile la lumina soarelui și la mediul umed.

Intervalul de temperatură a mediului de încărcare este de la 10°C la 50°C. Dacă se află în afara intervalului de temperatură ambientală, bateria nu poate funcționa bine și poate deteriora cu ușurință bateria.

Este normal ca ventilatorul să scoată un sunet în timpul încărcării. Este pentru răcirea încărcătorului, vă rugăm să nu vă faceți griji.

Evitați intrarea lichidului în încărcător în timpul încărcării. În plus, nu așezați încărcătorul pe obiecte inflamabile, cum ar fi combustibilul, suportul pentru picioare sau perna scaunului.

4.4 Utilizarea și întreținerea bateriei

Operarea greșită a înlocuirii bateriei poate cauza pericol de explozie. Doar același tip de baterie sau cel recomandat este potrivit pentru înlocuire. În plus, vă rugăm să vă asigurați că polii bateriei sunt corecti. Puncte cheie pentru prelungirea duratei de viață a bateriei: încărcați frecvent, pentru a menține bateria plină. Este mai bine să încărcați complet bateria dacă scaunul cu roțile nu este utilizat. Dacă încetați să utilizați o perioadă lungă de timp, este mai bine să încărcați de două ori pe lună.

5. Diagnoza sistemului

Când LED-urile indicatoare clipeșc, înseamnă că scaunul rulant are anomalii. Anomaliile pot apărea în următoarele părți: motoare, frâne, baterie, conexiuni de fire etc. Prin consultarea informațiilor interioare a produsului, proprietatea stării anormale poate fi detectată prin semnalul de diagnosticare. Situația anormală poate fi detectată fără alte instrumente de service.

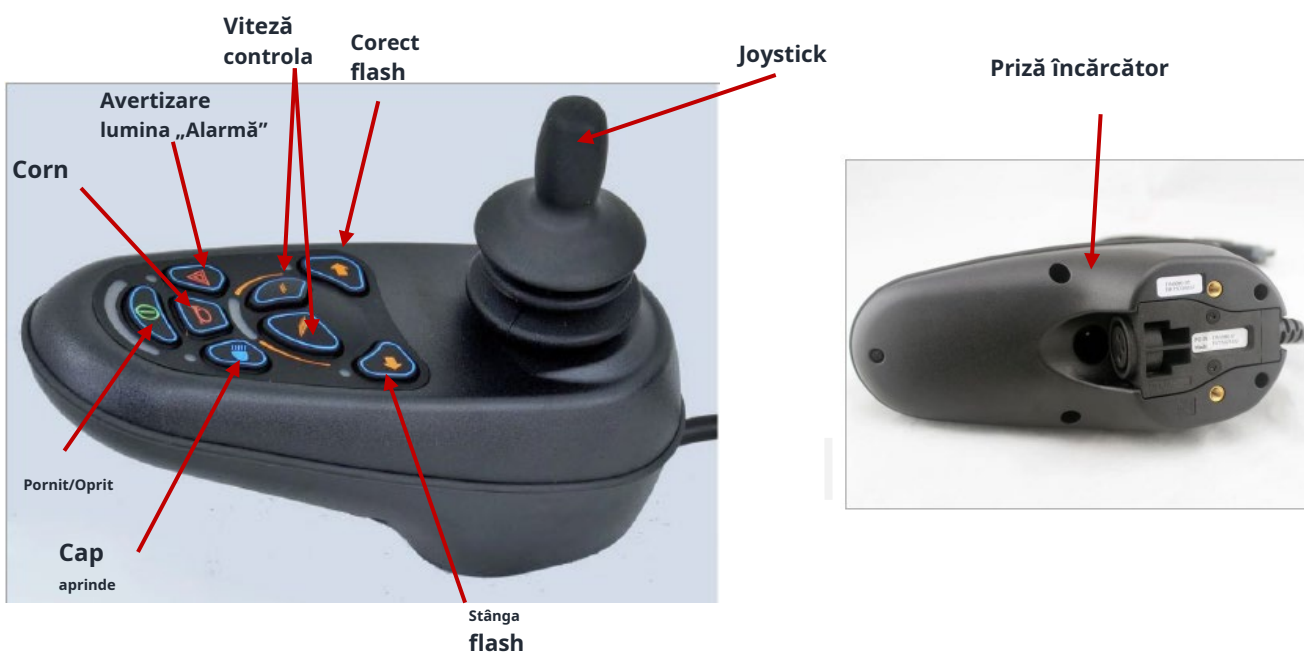
Indicație de semnal audio

Descrierea luminii LED	Semnificația luminii LED	Explicație și soluție
Toate luminile LED sunt stinse fără sunet	Alimentarea este oprită, scaunul cu roțile este în modul standby sau sleep. Alimentarea este prost conectată. Siguranța este declanșată sau arsă.	
Toate luminile LED sunt aprinse	Alimentarea este pornită și autodiagnostica este trecută, scaunul cu roțile electric poate funcționa bine.	Mai puține lumini LED aprinse, mai puțină energie rămasă a bateriei.
LED-ul roșu din stânga este aprins	Puterea bateriei este extrem de insuficientă.	Pentru a încărca imediat. Sau bateria funcționează defectuos și nu se poate încărca.
Două bipuri scurte cu cinci lumini indicatoare clipeșc de două ori	Motorul din stânga funcționează defectuos.	Motorul din partea stângă este prost conectat sau firul este deconectat.
Patru semnale sonore scurte cu cinci lumini indicatoare clipeșc de patru ori	Motorul din partea dreaptă funcționează defectuos.	Motorul din partea dreaptă este prost conectat sau firul este deconectat.

Şase bipuri scurte cu cinci lumini indicatoare clipească de şase ori	Controlerul este în stare de protecție la supracurent.	Verificați frânele și verificați dacă mecanismul de acționare a motorului este blocat. Verificați curentul cu ampermetru, dacă nu este un curent excesiv, poate controlerul funcționează defectuos.
Şapte bipuri scurte cu cinci lumini indicatoare clipească de şapte ori	Joystick-ul funcționează defectuos	Joystick-ul nu se resetează sau conectorul este slăbit.
Opt bipuri scurte cu cinci lumini indicatoare clipească de opt ori	Controlerul funcționează defectuos.	Vă rugăm să consultați distribuitorul pentru întreținere.
Nouă bipuri scurte cu cinci lumini indicatoare clipească de nouă ori	Controlerul funcționează defectuos.	Vă rugăm să consultați centrul de service pentru întreținere.

6. Controler

6.1 Panoul de control



6.2 Utilizarea controlerului

Comutator de alimentare



Apăsați acest buton, luminile indicatorului de putere a bateriei se vor aprinde de la stânga la dreapta. Apăsați din nou, toate luminile LED sunt stinse.



În unele situații de urgență, puteți opri direct alimentarea apăsând butonul de pornire.

Modul Sleep

Dacă joystick-ul nu funcționează mai mult de 20 de minute, alimentarea se oprește automat și sistemul este în modul de repaus, sistemul va fi trezit din modul de repaus apăsând butonul de pornire.

Reglarea vitezei



În funcție de obiceiurile utilizatorului și de circumstanțe, viteza de deplasare a scaunului cu roțile este reglabilă.

Reglați viteza apăsând butonul de micșorare sau de creștere.

Viteza este împărțită în cinci secțiuni, variind de la 20%, 40%, 60%, 80% și 100% din viteza maximă. Prima treaptă de viteză: 20% din viteza maximă.

Treapta a cincea de viteză: 100% din viteza maximă.

Butonul cornului



Apăsați butonul claxonului, claxonul va suna până când îl eliberați.

Indicator de putere a bateriei



După pornirea alimentării, indicatorul de putere a bateriei funcționează. Indicatorul de putere a bateriei arată, de asemenea, capacitatea de putere rămasă a bateriei.

După cum arată imaginea, bateria este plină.

Când este aprins doar LED-ul roșu sau galben, bateria trebuie încărcată. Și pentru o călătorie lungă, bateria ar trebui să fie complet încărcată. Dacă doar LED-ul roșu este aprins, puterea bateriei este extrem de inadecvată, utilizatorii trebuie să încarce bateria cât mai curând posibil.

Utilizarea joystick-ului



Direcția de mișcare a scaunului cu roțile este controlată de joystick. Amplitudinea de mișcare a joystick-ului controlează și viteza de mișcare.



Vă rugăm să porniți sau să opriți alimentarea când joystick-ul este în poziția de mijloc. În caz contrar, controlerul va emite semnalul de funcționare greșit.

Eliberați joystick-ul la mijloc și această greșeală se va opri. Dacă greșeala continuă, poate că această piesă funcționează defectuos, nu o utilizați și contactați distribuitorul pentru întreținere.

Butoane de iluminare direcțională

Butoanele sunt pentru selectarea „flash” dreapta/stânga



7. Întreținere

Întreținerea scaunului cu rotile include scaunul cu rotile curățat, verificarea roții și a bateriei și încărcarea bateriei. Pentru întreținere ulterioară, vă rugăm să contactați dealerul dumneavoastră. Sugestia noastră este să verificăm scaunul cu rotile o dată pe an în fiecare an.

7.1 Curățarea și întreținerea bateriei

Scaun cu rotile curat

Vă rugăm să curățați scaunul cu rotile în mod regulat.

Curățați părțile care sunt atinse frecvent cu corpul utilizatorului (cum ar fi perna, cotiera, controlerul) cu o cârpă curată și ușor umedă. Nu folosiți solvenți organici pentru curățare.

Dacă este un utilizator pacient, scaunul cu rotile trebuie curățat o dată pe săptămână. Dacă scaunul cu rotile este folosit de o victimă infecțioasă, acesta trebuie curățat și dezinfectat cu dezinfectanți.

Rotile

Verificați regulat presiunea aerului din anvelope și starea lor de uzură. Când adâncimea modelului benzii de rulare a anvelopei scade la 1 mm, vă rugăm să înlocuiți o anvelopă nouă.

Baterie

Pentru a vă asigura că bateria este complet încărcată frecvent. Pentru a prelungi durata de viață a bateriei, recomandăm insistent utilizatorilor să nu se încarce până când bateria nu epuizează puterea totală.

7.2 Defecțiune și verificare a scaunului cu rotile

Când apar defecțiuni în timp ce scaunul rulant funcționează, vă rugăm să opriți alimentarea înainte de a verifica.

Simptom: pierdeți complet puterea și toate luminile LED de pe panoul controlerului sunt stinse.

Verificați pasul:

Pasul 1: Pentru a verifica dacă ștecherul controlerului este slăbit.

Pasul 2: Pentru a verifica dacă conexiunea mufei controlerului și a cutiei bateriei este slăbită. Vă rugăm să reintroduceți conectorul (țineți ștecherul când scoateți ștecherul. Nu trageți de sârmă pentru a evita deteriorarea inutilă a liniei de sârmă).

După verificarea de mai sus, dacă scaunul cu rotile încă nu poate restabili alimentarea electrică sau dacă utilizatorii au întrebări pentru verificarea de mai sus, vă rugăm să vă contactați dealer-ul.

7.3 Verificare întreținere

Următoarea este o listă de verificare. Scaunul cu roțile electric ar trebui verificat în mod obișnuit conform sugestiei noastre. Când vă urcați sau coborâți din scaunul cu roțile, o anumită autoverificare se face automat. Pentru mai multă atenție, listăm în special aceste articole de auto-verificare în zona A.

O zonă	Înainte de utilizare, vă rugăm să verificați dacă următoarele părți sunt corecte: 1. Spătar 2. Cotiera 3. Poziția controlerului 4. Suport pentru picioare 5. puterea bateriei 6. Maneta de ambreiaj/reglare pentru conversia între modul manual și modul electric
zona B	Verificați următoarele piese lunar, pentru a evita slăbirea sau uzura pieselor originale 1. Șuruburi 2. Frâne 3. Maneta de ambreiaj/reglare pentru conversia între modul manual și modul electric 4. Roțile din față și din spate și adâncimea benzii de rulare a acestora 5. Conectori de controler și încărcător
zona C	Pentru siguranță, este necesară întreținerea generală semestrială.

8. Stare de transport și depozitare

În timpul transportului și depozitării, scaunul cu roțile electric trebuie așezat corect, conform indicației etichetate.



















- Transportul trebuie evitat umiditatea și lumina soarelui și departe de sursele de căldură.
- Condiții de păstrare:
 - Temperatura ambiantă -40°C~+55°C?
 - Umiditatea relativă ≤80%?
 - Presiunea aerului 86kPa~106 kPa.

9. Contact

Numele companiei:	MOVIAC SA
Adresa:	KATHIANA AKROTIRIOU
	Telefon: +30 2821 63222
	E-mail: mobiakcarequality@mobiak.com
Web:	www.mobiakcare.com

Ερμηνεία Συμβόλων που Βρίσκονται στην Ετικέτα, στο Χαρτοκιβώτιο ή στις Οδηγίες χρήσης του Προϊόντος

Description of symbols that have been printed on the label, Master Carton and or User Manual

	Ιατρική Συσκευή Medical Device		Σήμα συμμόρφωσης CE CE Mark
	Κατασκευαστής Manufacturer		Ημερομηνία Παραγωγής Production Date
	Κωδικός Προϊόντος Product Number		Διαβάστε τις Οδηγίες Χρήσης Read the instruction for use
	Σειριακός Αριθμός Serial Number		Μην χρησιμοποιείται εάν το κουτί είναι κατεστραμμένο Do not use if Package is Damage
	Αριθμός Παρτίδας Batch Number		Τοποθετήστε με αυτή τη Φορά Right Way Up
	Μοναδικός αναγνωριστικός κωδικός προϊόντος Unique Device Identification		Κρατήστε μακριά από ηλιοφάνεια Keep away from sunlight
	Διατηρήστε Στεγνό Keep Dry		Ύψος στοίβαξης 3 κιβώτια Stacking Height
	Χειριστείτε με προσοχή Handle With Care		Εύθραυστο Fragile
	Χρήση Μόνο για Εσωτερικό Χώρο In Door Use Only		Απόρριψη Ηλεκτρικών Εξαρτημάτων Waste Electrical and Electronic Equipment Directive

10. Garantie

Produsul este garantat pe o perioadă de doi* (2) ani de la data achiziției.

Garanția acoperă defectele din fabrică și **NU** acoperă daunele rezultate din utilizarea greșită, întreținerea defectuoasă, modificarea, suprasolicitarea sau nerespectarea instrucțiunilor de utilizare ale produsului. Asemenea **NU** acoperiți piesele care se pot uza în timpul utilizării sau în timp, cum ar fi frânele, roțile și piesele din plastic.

Pagubele sau defecțiuni cauzate de: dezastre naturale, întreținere sau reparații neautorizate, probleme de aprovizionare, transportatorii nu sunt acoperiți de garanție.

*** SASE (6) luni pentru baterie**

Niciun service sau piesă de schimb nu este acoperit dacă nu a fost inspectat de un departament de service autorizat sau de producătorul produsului. Costurile de transport pentru mărfurile în garanție sunt plătite de utilizator-client sau de dealer

Formular de cerere de garanție

DETALII CUMPĂRĂTORI:			
NUMELE COMPLET:			
DATA CUMPĂRĂRII:		TELEFON::	
NUMĂR DE SERIE:			
Lot:			
DETALII DEALER			
NUMELE COMPLET:			
ADRESA:			
Telefon:			
SEMNĂTURA ȘI SEMNĂTURA			

RAPORTAREA INCIDENTELOR:

Orice incident grav care are loc în legătură cu utilizarea dispozitivului trebuie raportat producătorului și unei autorități competente din statul membru în care își are reședința utilizatorul și/sau pacientul.

